

66/2025/0147014

# ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

č. 1/2025 DK

(ďalej len „zmluva“)

## Zmluvné strany :

**Požičiavateľ:** Oravské múzeum P. O. Hviezdoslava

Sídlo: 027 41 Oravský Podzámok č. 9

Zastúpený: PaedDr. Máriou Jagnešákovou - riaditeľkou

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: SK408180 0000 0070 0048 1213

IČO: 36145106

DIČ: 2021437913

Telefón: 043/5816119

Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Katarína Ileninová

Funkcia: knihovník

Vznik: podľa zriaďovacej listiny vydanej Žilinským samosprávnym krajom č. 2002/76 zo dňa 1.4.2002

Zriaďovateľ: Žilinský samosprávny kraj, ul. Komenského 48, 011 09 Žilina

(ďalej len „požičiavateľ“ alebo „zmluvná strana“)

**a**

**Vypožičiavateľ:** Tibor Kováč

Sídlo: Kamenie 198, 033 01 Podtureň

Bankové spojenie:

Banka:

IČO: 40000079

DIČ: 1021632601

IČ DPH: SK 1021632601

Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: Tibor Kováč

(ďalej len „vypožičiavateľ“ alebo „zmluvná strana“)

Uzatvárajú podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka Zmluvu o výpožičke zbierkových predmetov s nasledovným obsahom:

## Čl. I. Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ požičiava bezplatne vypožičiavateľovi:  
- zbierkové predmety:

|                              |                  |             |
|------------------------------|------------------|-------------|
| 1. Hodiny – pondusovky       | p. č. 1983/00083 | e. č. 5308  |
| 2. Hodiny pondusové nástenné | p. č. 1981/00118 | e. č. 15367 |

2. Predmet výpožičky je vlastníctvom Žilinského samosprávneho kraja, ktorý ho zveril do správy: Oravskému múzeu P. O. Hviezdoslava a tento majetkový vzťah zostáva zachovaný aj počas celej doby trvania tejto zmluvy.

## **Čl. II. Účel výpožičky**

1. Predmet výpožičky – zbierkové predmety sa vypožičiavajú za účelom: opravy a reštaurovania zbierkových predmetov:

s miestom realizácie: [REDACTED]  
konanej v dňoch od 22.9.2025 – 31.12.2025.

2. Zmena účelu výpožičky je neprípustná.

## **Čl. III. Odovzdanie, prevzatie, preprava, poistenie predmetu výpožičky**

1. Požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi predmet výpožičky zachovalý a spôsobilý na dočasné užívanie pre účel dohodnutý v tejto zmluve.

2. Odovzdanie a prevzatie predmetu výpožičky zmluvné strany potvrdia protokolárnym zápisom pri odovzdaní a preberaní zbierkových predmetov – tlačivo v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

3. Požičiavateľ určí vypožičiavateľovi spôsob prepravy a stanoví trasu prepravy tam aj späť, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli inak.

4. Pokiaľ prepravu predmetu výpožičky neuskutočňuje kuriér požičiavateľa, vykoná ju prepravná firma, ktorú určí požičiavateľ, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s prepravou predmetu výpožičky počas prepravy do sídla vypožičiavateľa a späť, vrátane nákladov na doprovod počas prepravy zástupcami požičiavateľa – znáša v plnom rozsahu a výške vypožičiavateľ.

## **Čl. IV. Doba trvania výpožičky a skončenie**

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky od 22.9.2025 – 31.12.2025.

2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky najneskôr v posledný deň výpožičky.

3. Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky aj pred skončením dohodnutej doby výpožičky v prípade závažných dôvodov. Za závažné dôvody sa považujú najmä, ak :

- predmet výpožičky potrebuje požičiavateľ pre svoje účely,

- vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom v tejto zmluve,
- vypožičiavateľ ohrozí alebo zanedbáva starostlivosť o predmet výpožičky,
- vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky tretím osobám,
- vypožičiavateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.

Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinky doručením písomného oznámenia o odstúpení vypožičiavateľovi.

4. V prípade, že požičiavateľ odstúpi od zmluvy a požaduje predčasné vrátenie predmetu výpožičky, náklady na predčasnú prepravu predmetu výpožičky a ich vrátenie požičiavateľovi ako aj ostatné náklady s týmto súvisiace znáša vypožičiavateľ.

5. V prípade, že dôjde k predĺženiu termínu výpožičky, na ktorý bola táto zmluva uzatvorená, vypožičiavateľ môže písomne požiadať požičiavateľa o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve s cieľom zmeniť dobu výpožičky. Žiadosť o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve je vypožičiavateľ povinný zaslať požičiavateľovi najneskôr tri týždne pred pôvodne plánovaným ukončením doby výpožičky. Na základe tejto žiadosti má požičiavateľ právo, nie však povinnosť, dobu výpožičky zmeniť. V prípade, že zmluvné strany sa dohodnú na zmene doby výpožičky, vypožičiavateľ je povinný pred uzatvorením dodatku k zmluve zabezpečiť na vlastné náklady predĺženie poistnej zmluvy o toto obdobie.

## **Čl. V.**

### **Ostatné podmienky výpožičky**

1. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť ochranu a starostlivosť o predmet výpožičky v súlade so zákonom SNR č. 38/2014, ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

2. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa s predmetom výpožičky akýmkoľvek spôsobom disponovať, tento premiestňovať, alebo ho ďalej prenajímať, resp. požičovať ďalším osobám.

3. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť po celú dobu výpožičky ochranu a bezpečnosť predmetu výpožičky, t. j. najmä denný dozor, nočnú ochranu, bezpečné upevnenie exponátov, dodržanie klimatických podmienok a inštalácie diel.

4. Vypožičiavateľ je povinný umožniť prístup k predmetu výpožičky požičiavateľovi za účelom preskúmania podmienok ochrany a bezpečnosti predmetu výpožičky (najmä: teplotu, vlhkosť vzduchu, intenzitu osvetlenia), ako aj bezpečnostné zariadenia. Ak požičiavateľ zistí nedostatky je oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zabezpečiť príslušné vybavenie a odstránenie nedostatkov, alebo môže odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky.

5. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť inštalovanie, príp. upevňovanie predmetu výpožičky (zbierkových predmetov) len osobou, ktorého k tomuto určil požičiavateľ, príp. pod dohľadom požičiavateľa, ak sa nedohodli inak.

6. Požičiavateľ vyhotoví vypožičiavateľovi diapozitívy, príp. fotografie vypožičaných diel za účelom reprodukovania v katalógu výstavy a pre účely propagácie výstava na náklady vypožičiavateľa, ak o tieto vypožičiavateľ požiada.

7. Vypožičiavateľ môže uverejniť zbierkové predmety, prípadne ich diapozitívy alebo fotografie vo filme v televízii, alebo na iné účely ako na propagáciu výstavy len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa.

8. Vypožičiavateľ nesmie vyhotovovať pohľadnice, tlačoviny, diapozitívy a iné reprodukcie vypožičaných zbierkových predmetov a je povinný zabezpečiť, aby sa tieto nevychovávali ani žiadnou treťou osobou.

9. Vypožičiavateľ zodpovedá za dodržanie autorských práv.

10. Vypožičiavateľ je povinný v katalógu, na plagáte, na pozvánke, reprodukováných v tlačovinách, v zozname vystavených zbierkových predmetov a na popiskách k nim uviesť (označiť) požičiavateľa ako správcu zbierkových predmetov. Vypožičiavateľ je povinný vopred prekonzultovať s požičiavateľom popisy vypožičaných zbierkových predmetov.

11. Vypožičiavateľ je povinný odovzdať požičiavateľovi bezplatne a bez vyzvania najmenej po 2 ks výťažkov katalógu, pozvánky, plagátu, resp. iných tlačovín, ktoré vypožičiavateľ vydá a ktoré by sa týkali vypožičaných zbierkových predmetov.

12. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný v prípade, že na predmete výpožičky hrozí škoda, vykonať nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak už ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku škody.

13. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenia), ktoré vznikli na predmete výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky, vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi a zároveň je povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v rozsahu a vo výške určenej požičiavateľom, pričom náhrada tejto škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a príslušnej straty hodnoty a môže byť maximálne vo výšku stanovenej poisťnej sumy.

V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v plnej výške.

14. Vypožičiavateľ je povinný písomne oznámiť požičiavateľovi každú zmenu svojho obchodného mena, sídla (u fyzických osôb adresu).

## **Čl. VI.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sa uskutočnia formou písomných dodatkov odsúhlasených oboma zmluvnými stranami. Všetky oznámenia a správy medzi zmluvnými stranami sa uskutočňujú formou doporučených listov na posledne známu adresu.

3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv a na webstránke Oravského múzea.

4. Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov a ostatných platných predpisov platných v Slovenskej republike.

5. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.

6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, 2 ks pre požičiavateľa, 2 ks pre vypožičiavateľa.

7. Osoby, ktoré podpisujú túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojim podpisom. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom zmluvy ju vlastnoručne podpisujú.

8. Vypožičiavateľ, ako dotknutá osoba berie na vedomie, že požičiavateľ ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ a v zmysle Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov dáva svoj súhlas Oravskému múzeu P. O. Hviezdoslava na spracovanie svojich osobných údajov. Osobné údaje budú uchovávané po dobu, ktorá je určená v súlade so zákonom č.395/2002 Z.z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov.

9. Súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov je :

Príloha č. 1 – Zoznam zbierkových predmetov

Príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov

Príloha č. 3 – Protokol o vrátení zbierkových predmetov

V Oravskom Podzámku, dňa .....2025.

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

.....  
PaedDr. Mária Jagnešáková, riaditeľ

.....  
Tibor Kováč reštaurátor

## **Príloha č. 1 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 1/2025**

### **Zoznam zbierkových predmetov**

|                              |                  |             |
|------------------------------|------------------|-------------|
| 1. Hodiny – pondusovky       | p. č. 1983/00083 | e. č. 5308  |
| 2. Hodiny pondusové nástenné | p. č. 1981/00118 | e. č. 15367 |

## Príloha č. 2 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 1/2025

### Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov

zo dňa 22.9.2025 uzavretou medzi:

Oravské múzeum P. O. Hviezdoslava, 027 41 Oravský Podzámok č. 9  
(ako požičiavateľ)

a Tibor Kováč, Kamenie 198, 033 01 Podtureň  
(ako vypožičiavateľ)

za účelom: opravy zbierkových predmetov:

Dňa 22.9.2025 požičiavateľ odovzdáva a vypožičiavateľ preberá zbierkové predmety:

- |                              |                  |             |
|------------------------------|------------------|-------------|
| 1. Hodiny – pondusovky       | p. č. 1983/00083 | e. č. 5308  |
| 2. Hodiny pondusové nástenné | p. č. 1981/00118 | e. č. 15367 |

a to v stave poškodenom a spôsobilom na užívanie pre dohodnutý účel.

Za požičiavateľa odovzdal: /meno, priezvisko, funkcia/ - Mgr. Katarína Ileninová, knihovník

Za vypožičiavateľa prevzal: /meno, priezvisko, funkcia/ - Tibor Kováč, reštaurátor

Miesto a dátum odovzdania a prevzatia: Oravský Podzámok 22.9.2025

.....  
pečiatka a podpis za požičiavateľa

.....  
pečiatka a podpis za vypožičiavateľa

### **Príloha č. 3 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 1/2025**

#### **Protokol o vrátení zbierkových predmetov**

zo dňa

uzavretou medzi:

Oravské múzeum P. O. Hviezdoslava, 027 41 Oravský Podzámok č. 9  
(ako požičiavateľ)

a

Tibor Kováč, Kamenie 198, 033 01 Podtureň  
(ako vypožičiavateľ)

za účelom: reštaurovania,

vypožičiavateľ odovzdáva a požičiavateľ preberá zbierkové predmety podľa Zoznamu zbierkových predmetov uvedených v prílohe č. 1 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov v celkovom počte 2 kusy a to v stave pred reštaurovaním (podľa prílohy č. 1.), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o výpožičke.

Za požičiavateľa odovzdal: /meno, priezvisko, funkcia/ - Mgr. Katarína Ileninová, knihovník

Za vypožičiavateľa odovzdal: /meno, priezvisko, funkcia/ - Tibor Kováč, reštaurátor

Miesto a dátum vrátenia zbierok: v Oravskom Podzámku, dňa

.....  
pečiatka a podpis za požičiavateľa

.....  
pečiatka a podpis za vypožičiavateľa